

2020

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВ. ВОЛОДИМИРА ВЕЛ.
В ЮТИЦІ
296 Genesee St.
Utica, NY 13502

Парох о. Михайло Бундз
тел. (315) 735-5138
www.facebook.com/stvolodymyrutica

UKRAINIAN CATHOLIC
CHURCH OF ST. VOLODYMYR
THE GREAT IN UTICA
296 Genesee St.
Utica, NY 13502

Very Rev. Michael Bundz, Pastor
Phone (315) 735-5138
www.stvolodymyrutica.com
email: stvolodymyrucc@gmail.com

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

У суботу - 5 год. веч.
в англійській мові
у неділю - 10 год. ранку
11:15 - в англійській мові
в будні - 9 год. ранку

СВЯТА СПОВІДЬ перед Службою Божою

27 вересня 2020 – ВОЗДВИЖЕННЯ Ч.Х.
Ап. чит. 1 Кор. 1:18-24 Гл. 7
Єв. чит. Ів.19:6-11, 13-20,25-25,30-35
11 жовтня 2020 – 18 НЕД. п. ЗІСЛАННЯ
Ап. чит. 2 Кор. 9: 6-11 Гл. 1
Єв. чит. Лк. 5: 1 – 11

HOURS OF MASSES

Saturday - 5:00 p.m.
- English Mass
Sundays - 10:00 a.m.
11:15 a.m. English
Daily - 9:00 a.m.

CONFESSION before Divine Liturgy

4 жовтня 2020 – НЕД. по ВОЗДВИЖЕННІ
Ап. чит. 2 Кор. 2: 16– 20 Гл. 8
Єв. чит. Мк. 8: 34 – 9:1
18 жовтня 2020 – 19 НЕД. п. ЗІСЛАННЯ
Ап. чит. 2 Кор. 11: 31-12:9 Гл. 2
Єв. чит. Лк. 6: 31 – 36

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

English Mass 5:00 pm Sp. Int. for God blessing for Mary Reilley by Peter & Rita Reilley
9/27 НЕДІЛЯ 10:00 ран. **О БЛ. БОЖЕ ДЛЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ**
11:15 am *Special Intention for Helen Nowak*
9/28 Понеділок 9 ран. *О бл. Боже і здоров'я для Романа і Анастазії Біндас від Родини Бундз*
9/29 Вівторок 9 ран. *+Nadja Gnar - Panakh. by Zenon & Mary Dragosz*
9/30 Середа 9 ран.
10/1 Четвер 9 ран. *+Пелагія Бундз (+15 років) - Панах. від о. Михайла і Анни Бундз*
10/2 П'ятниця 9 ран. *Sp. Intention for good health and God blessing for Christine Doherty*
by Joanne Sirtoli
10/3 Субота 9 ран.
English Mass 5:00 Sp. Intention for God blessing Monika Reilley by Peter & Rita Reilley
10/4 НЕДІЛЯ 10:00 ран. **+МИТР. АМБРОСІЙ СИНІШИН**
11:15 am *Special Intention for Our Parish*
10/5 Понеділок 9 ран. *О бл. Боже і здоров'я для Юлії Томашевської від о. Михайла і Анни Бундз*
10/6 Вівторок 9 ран. *+ Frank Jakubowski – Panakh. by Valentina Prylera*
10/7 Середа 9 ран. *+Анна Дячук – Панах. від Богдана і Оксани Кашицьких*
10/8 Четвер 9 ран. *Sp. Intention for good health and God blessing for Rev. Albert Petterson, OSB*
by Joanne Sirtoli
10/9 П'ятниця 9 ран. *++Юрій і Анна Станько від Христини Станько*
10/10 Субота 9 ран. *+Дарія Ковалишин (+1 рік) – Панах. від Слави і Романа Наконечних*
English Mass 5:00 pm Sp. Int. for God blessing for Mary Reilley by Peter & Rita Reilley
10/11 НЕДІЛЯ 10:00 ран. **++о. КР. БОГДАН І ВОЛОДИМИРА СМІК**
11:15 am *+Fr. Mark A. Pasik*
10/12 Понеділок 9 ран. *+Stephan Kaiser - Panakh. by Mary Wancewicz*
10/13 Вівторок 9 ран. *+Григорій Волощакевич (+40 днів) - Панах. від о. Михайла і Анни Бундз*
10/14 Середа **ПОКРОВА ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ**
9 ран. *О бл. Боже і здоров'я для Богдана Рабія*
10/15 Четвер 9 ран. *О бл. Боже і здоров'я для о. Михайла від дітей і внуків*
10/16 П'ятниця 9 ран.
10/17 Субота 9 ран. *О бл. Боже і здоров'я для Ігора і Катерини від о. Михайла і Анни Бундз*
English Mass 5:00 pm Sp. Int. for God blessing for Callaghan Family by Thomas & Sophie Callaghan
10/18 НЕДІЛЯ 10:00 ран. **О БЛ. БОЖЕ ДЛЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ**
11:15 am

Our parish is making PIEROGI (VARENYKY) for sale. Please join us every Thursday at 4 pm in Parish auditorium.

2020

AUGUST CONTRIBUTIONS

| | |
|-----------------|--------|
| Kolekta | \$ 514 |
| Envelopes | 1,606 |
| Heat | 680 |
| Bishop's Appeal | 960 |

OTHER CONTRIBUTIONS

| | |
|---------------|-------|
| Candles | 204 |
| Sunday Cash | 1,421 |
| Zaliznyj Fund | 50 |

DONATION IN MEMORY OF NADJA GNAP

Hope for Ukraine

| | |
|---------------------------|-----|
| Mr. & Mrs. Michael Gnap | 200 |
| Dr. & Mrs. Raphael Alcuri | 100 |
| Mr. & Mrs. Greg Donahue | 100 |
| Mr. & Mrs. Mikhail Mycyk | 100 |
| Mrs. Irene Nestor | 100 |
| Mrs. Valentina Prylepa | 100 |
| Ms. Halyna Gnap | 75 |

| | |
|---------------------------|----|
| Mr. Jacob Baker | 50 |
| Mr. Stephen Pilipczuk | 50 |
| Ms. Maria Sawanec | 30 |
| Mr. & Mrs. Phil Cavaretta | 25 |
| Mrs. Nadia Cybruch | 25 |
| Ms. Olha Lechman | 25 |
| Mr. & Mrs. Art Perry | 25 |

Liturgy

| | |
|----------------------------|-----|
| Mr. & Mrs. Michael Gnap | 100 |
| Mr. & Mrs. Zenon Dragosz | 25 |
| Mrs. Gloria Jakubowski | 25 |
| Mr. & Mrs. Bogdan Kaszycki | 25 |

| | |
|----------------------------|-------------|
| Mr. & Mrs. Yaroslav Lykтей | 25 |
| Ms. Kristine Lykтей | 25 |
| Laurino Family | 20 |
| Ms. Cynthia Martini | 50 - Church |



According to Eastern Orthodox Sacred Tradition, the apparition of Mary the Theotokos occurred during the 10th century at the Blachernae church in Constantinople (modern-day Istanbul) where several of her relics (her robe, veil, and part of her belt) were kept. On Sunday, October 1 (14) at four in the morning, St. Andrew the Blessed Fool-for-Christ, who was a Slav by birth, saw the dome of the church open and the Virgin Mary enter, moving in the air above him, glowing and surrounded by angels and saints. She knelt and prayed with tears for all faithful Christians in the world. The Virgin Mary asked Her Son, Jesus Christ, to accept the prayers of all the people entreating Him and looking for Her protection. Once Her prayer was completed, She walked to the altar and continued to pray. Afterwards, She spread Her veil over all the people in the church as a protection. St. Andrew turned to his disciple, St. Epiphanius, who was standing near him, and asked, "Do you see, brother, the Holy Theotokos, praying for all the world?" Epiphanius answered, "Yes, Holy Father, I see it and am amazed!"

According to the Primary Chronicle of St. Nestor the Chronicler, the inhabitants of Constantinople called upon the intercession of the Mother of God to protect them from an attack by a large Rus' army (Rus' was still pagan at the time). According to Nestor, the feast celebrates the destruction of this fleet sometime in the ninth century. The Feast of the Intercession commemorates the miracle as a joyous revelation of the Theotokos' protection, which is spread over the world, and the Mother of God's great love for mankind. It is a religious holy day or feast day of the Byzantine Rite Eastern Orthodox Churches. It is not found in Oriental Orthodoxy nor Western Rite Orthodoxy though it is perfectly consistent with the theology and beliefs of these sister churches. It is held annually on October 14, which corresponds to October 1 on the "Old Style calendar" i.e. the Julian calendar still used in some Eastern Churches. It is served as an All-Night Vigil, with many of the same elements as occur on Great Feasts of the Theotokos.

In Ukraine, it is celebrated on October 14 as a religious, national, and family holiday. The Mother of God as the Intercessor and Patron became firmly established among Ukrainians: princes, kings, cossacks, and hetmans chose the Mother of God as their patroness and protectress. An icon in the National Art Museum of Ukraine shows the Virgin Mary protecting the Ukrainian cossack hetman Bohdan Khmelnytsky. By decree of the Ukrainian President, October 14 — Pokrova Feast Day was promulgated also as Ukrainian Cossack Day (Ukrainian: День Українського козацтва). en.wikipedia.org/wiki/Intercession_of_the_Theotokos.

Пакунки до України / packages to Ukraine – тел. (315)749-8209 – Олег

EWTVN – CATHOLIC TELEVISION – CHANNEL 39 – Watch 24 hours - day or night

EPARCHIAL WEBSITE: www.stamforddio.org

Молитва за українську землю

Господи Боже, Владико Небесний, що небом і землею управляєш, зішли свою ласку й на українську землю і глянь на неї ласкаво. Ти знаєш, Господи, скільки праведної крові борців наших і скільки гіркого поту хлібороба нашого впало на ту рідну землю. Не дай же, Господи, нашої землі в наругу переможця, ні напасника. Нехай красується українська земля вільна й свободна і нехай не допече її ворожа стопа, але нехай буде наша рідна прадідна земля окрасою вінця й слави Твоєї. Амінь.

Healing Prayer

O Precious King, the world and everything in it belongs to you. Father God, we come to you because the people of this nation and everything in it belong to you. We are not here by accident. You are the one who set us in this nation at this particular time for the glory of your name. But Father, people in this country are turning against each other. We no longer live like brothers and sisters. Brother has turned against brother and child against parent. But your word says that if we humble ourselves and turn from our wicked ways you will heal our land. Lord, heal our hearts, heal our land. Remove bitterness and resentment from our hearts and help us to live as brothers and sisters. In Jesus' name, Amen.